

# Trust.

START-LINE  
TRANSMITTER AYCT-303



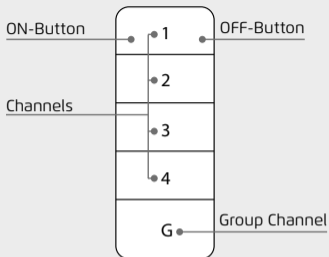
**USER MANUAL  
MULTI LANGUAGE**



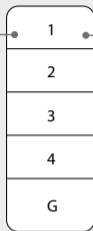
**Item 71322 Version 1.0**  
Always read the instructions  
before using this product

## REMOTE CONTROL

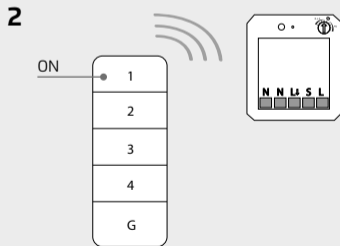
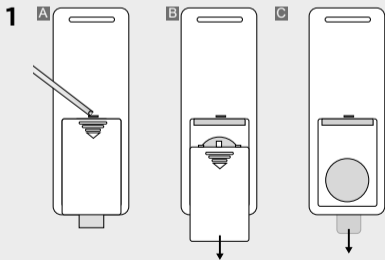
# AYCT-303 REMOTE CONTROL



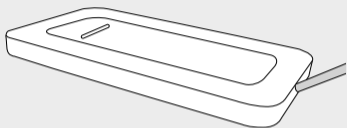
Press and hold  
to increase lamp  
brightness



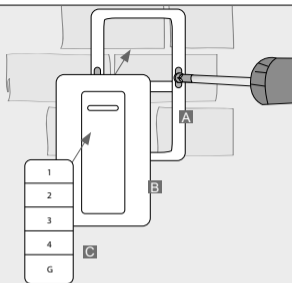
Press and hold  
to decrease lamp  
brightness



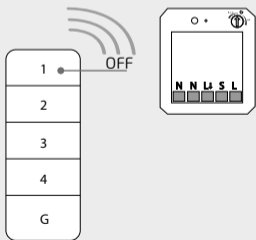
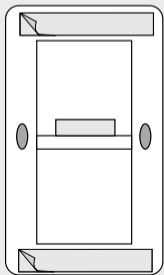
3



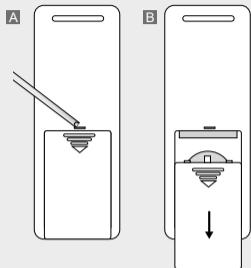
4



5



## AYCT-303 REMOTE CONTROL





## Buttons

**ON-Button** - To turn your lights/devices ON

**OFF-Button** - To turn your lights/devices OFF

**Channels/Group Channel** - Connect a receiver to 1 of the 4 channels. Use the group channel to turn multiple receivers ON or OFF. Note: You cannot dim with the group channel

**Dimming** - Brightness Increase: Press and hold a channel's ON button to increase the lamp's brightness

Brightness Decrease: Press and hold a channel's OFF button to decrease the lamp brightness

## 1. Remove battery strip

- A** Open the battery compartment by inserting a flat head screwdriver into the slot on the back.
- B** Slide the battery compartment open
- C** Remove the battery strip

## 2. Pair remote with receiver

- A** Put the receiver into learning mode (refer to the receiver manual for information on how to activate the learning mode).
- B** Press the ON button of the desired channel to which the receiver must be paired.

Tip: You can also pair multiple receivers to one channel

## 3. Removing the back plate for mounting

Remove the back plate from the wall bracket by inserting a flat head screwdriver into the recess on the bottom and lifting it up.

## 4. Mounting the wall bracket with screws

- A** Place the backplate on a flat surface and mount the plate securely with the included screws.
- B** Place the wall holder on the back plate.
- C** Place the remote control in the wall holder.

## 5. Mounting the wall holder with double-sided tape

To mount the backplate using the supplied double-sided tape, apply the tape to the back of the back plate. Then stick the wall holder on a flat surface at the desired location.

## Unpair a Trust Smart Home receiver

- A** Put the receiver you want to unpair into learning mode (refer to the manual of the receiver for information on how to activate the learning mode).
- B** Press the OFF button of the channel to which the receiver is paired.

## Replace battery

- A** Open the battery compartment by inserting a flat head screwdriver into the slot on the back.
- B** Slide open the battery compartment and remove the empty battery. Insert a new 3V-CR2032 lithium battery into the battery compartment. Pay attention to the positive and negative polarity. Close the battery compartment.

## Knoppen

**AAN-Knop** - Om uw verlichting/apparaten in te schakelen

**UIT-Knop** - Om uw verlichting/apparaten uit te schakelen

**Kanalen/Groepskanaal** - Koppel een ontvanger aan 1 van de 4 kanalen. Gebruik het groepskanaal om meerdere ontvangers AAN of UIT te zetten.

Let op: met het groepskanaal kunt u niet dimmen

**Dimmen** - Helderheid verhogen: Houdt de AAN-knop van een kanaal ingedrukt om de helderheid van de lamp te verhogen

Helderheid verlagen: Houdt de UIT-knop van een kanaal ingedrukt om de helderheid van de lamp te verlagen

## 1. Batterij strip verwijderen

- A** Open het batterijvak door een platkopschroevendraaier in de gleuf aan de achterkant te plaatsen.
- B** Schuif het batterijvak open
- C** Verwijder de batterijstrip

## 2. Afstandsbediening koppelen met ontvanger

- A** Zet de ontvanger in de leermodus (raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor informatie over het activeren van de leermodus).
- B** Druk op de AAN-knop van het gewenste kanaal waaraan de ontvanger gekoppeld moet worden.

Tip: U kunt ook meerdere ontvangers met één kanaal koppelen.

## 3. De achterplaat verwijderen voor montage

Verwijder de achterplaat van de muurhouder door een platkopschroevendraaier in de uitsparing aan de onderkant te plaatsen en deze op te heffen.

## 4. De muurhouder monteren met schroeven

- A** Plaats de achterplaat op een vlak oppervlak en bevestig de plaat stevig met de meegeleverde schroeven.
- B** Bevestig de muurhouder terug op de achterplaat.
- C** Plaats de afstandsbediening in de muurhouder.

## 5. De muurhouder monteren met dubbelzijdig plakband

Als u de achterplaat wilt monteren met behulp van de meegeleverde dubbelzijdige tape, brengt u de tape aan op de achterkant van de achterplaat.

Plak hierna de muurhouder op de gewenste locatie op een vlakke ondergrond.

## Een Trust Smart Home ontvanger ontkoppelen

- A** Zet de ontvanger die u wilt ontkoppelen in de leermodus (raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor informatie over het activeren van de leermodus).
- B** Druk op de UIT-knop van het kanaal waaraan de ontvanger is gekoppeld.

## Batterij vervangen

- A** Open het batterijvak door een platkopschroevendraaier in de gleuf aan de achterkant te plaatsen.
  - B** Schuif het batterijvak open en verwijder de lege batterij. Plaats een nieuwe 3V-CR2032-lithiumbatterij in het batterijvak. Let hierbij op de positieve en negatieve polariteit.
- Sluit het batterijvak en klik deze weer dicht.

## Tasten

**EIN-Taste** - Zum Einschalten von Lichtern/Geräten

**AUS-Taste** - Zum Ausschalten von Lichtern/Geräten

**Kanäle/Gruppenkanal** - Verbindung eines Empfängers mit 1 der 4 Kanäle. Verwenden Sie den Gruppenkanal, um mehrere Empfänger ein- oder auszuschalten.

Hinweis: Mit dem Gruppenkanal können Sie nicht dimmen.

**Dimmer** - Helligkeit erhöhen: Halten Sie die EIN-Taste eines Kanals gedrückt, um die Helligkeit einer Lampe zu erhöhen. Helligkeit reduzieren: Halten Sie die AUS-Taste eines Kanals gedrückt, um die Helligkeit einer Lampe zu reduzieren.

## 1. Batteriestreifen entfernen

- A** Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie einen Schlitzschraubendreher in den Schlitz an der Rückseite einführen.
- B** Schieben Sie das Batteriefach auf.
- C** Entfernen Sie den Batteriestreifen.

## 2. Fernbedienung mit Empfänger koppeln

- A** Versetzen Sie den Empfänger in den Lernmodus (Hinweise zur Aktivierung des Lernmodus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfängers).
- B** Drücken Sie die EIN-Taste des gewünschten Kanals, mit dem der Empfänger gekoppelt werden soll.

Typ: Sie können auch mehrere Empfänger mit einem Kanal koppeln.

## 3. Rückplatte zur Befestigung entfernen

Entfernen Sie die Rückplatte von der Wandhalterung, indem Sie einen Schlitzschraubendreher in die Aussparung im Boden einführen und die Platte anheben.

## 4. Wandhalterung mit Schrauben befestigen

- A** Legen Sie die Rückplatte auf einen ebenen Untergrund und sichern Sie die Platte mit den zugehörigen Schrauben.
- B** Befestigen Sie die Wandhalterung an der Rückplatte.
- C** Setzen Sie die Fernbedienung in die Wandhalterung ein.

## 5. Wandhalterung mit doppelseitigem Klebeband befestigen

Für die Befestigung der Rückplatte mit doppelseitigem Klebeband bringen Sie das mitgelieferte doppelseitige Klebeband an der Rückseite der Rückplatte an. Kleben Sie die Wandhalterung dann auf einen ebenen Untergrund am gewünschten Ort.

## Kopplung eines Trust Smart Home-Empfängers aufheben

- A** Versetzen Sie den Empfänger, dessen Kopplung Sie aufheben möchten, in den Lernmodus (Hinweise zur Aktivierung des Lernmodus finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfängers).
- B** Drücken Sie die AUS-Taste des Kanals, mit dem der Empfänger gekoppelt ist.

## Batteriewechsel

- A** Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie einen Schlitzschraubendreher in den Schlitz an der Rückseite einführen.
- B** Schieben Sie das Batteriefach auf und entfernen Sie die leere Batterie. Legen Sie eine neue 3V-CR2032 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein. Beachten Sie die Polarität. Schließen Sie das Batteriefach.



## Pulsanti

**Pulsante ON** - per accendere luci/dispositivi

**Pulsante OFF** - per spegnere luci/dispositivi

**Canali/Canale di gruppo** - per connettere un ricevitore a 1 dei 4 canali. Utilizzare il canale di gruppo per accendere o spegnere più ricevitori. Nota: non è possibile regolare l'intensità luminosa con il canale di gruppo

**Regolazione dell'intensità** - Aumento della luminosità: tenere premuto il pulsante ON di un canale per aumentare la luminosità di una lampada  
Diminuzione della luminosità: tenere premuto il pulsante OFF di un canale per ridurre la luminosità di una lampada

## 1. Togliere la linguetta della batteria

**A** Aprire il vano batteria inserendo un cacciavite a testa piatta nella fessura sul retro.

**B** Aprire scorrendo il vano batteria.

**C** Togliere la linguetta della batteria.

## 2. Eseguire il pairing del telecomando con il ricevitore

**A** Porre il ricevitore in modalità learning (apprendimento) (consultare il manuale del ricevitore per sapere come attivare la modalità learning).

**B** Premere il pulsante ON del canale desiderato a cui collegare in pairing il ricevitore.

Suggerimento: È anche possibile effettuare il pairing di più ricevitori con un unico canale

## 3. Rimozione della piastra posteriore per il montaggio

Rimuovere la piastra posteriore dalla staffa a parete inserendo un cacciavite a testa piatta nell'incavo sul fondo e sollevandola.

## 4. Montaggio della staffa a parete con le viti

**A** Collocare la piastra posteriore su una superficie piana e fissarla saldamente con le viti in dotazione.

**B** Collocare il supporto a parete sulla piastra posteriore.

**C** Collocare il telecomando nel supporto a parete.

## 5. Montaggio del supporto a parete con nastro biadesivo

Per montare la piastra posteriore servendosi del nastro biadesivo in dotazione, applicare il nastro stesso sul retro della piastra posteriore.

Quindi, far aderire il supporto a parete su una superficie piana nel punto desiderato.

## Disattivare il pairing su un ricevitore

### Trust Smart Home

**A** Porre il ricevitore per cui si desidera disattivare il pairing in modalità learning (apprendimento) (consultare il manuale del ricevitore per sapere come attivare la modalità learning).

**B** Premere il pulsante OFF del canale a cui il ricevitore è collegato in pairing.

## Sostituire la batteria

**A** Aprire il vano batteria inserendo un cacciavite a testa piatta nella fessura sul retro.

**B** Aprire scorrendo il vano batteria e togliere la batteria esaurita. Inserire una nuova batteria al litio da 3 V CR2032 nel vano batteria. Prestare attenzione a rispettare la polarità positiva e negativa. Chiudere il vano batteria.

## Botones

**Botón ON:** para encender luces/dispositivos

**Botón OFF:** para apagar luces/dispositivos

**Canales/Canal de grupo:** para conectar un receptor a 1 de los 4 canales. Utilice el canal de grupo para encender o apagar varios receptores. Nota: no puede regular la intensidad con el canal de grupo

**Regulación** - Aumentar la intensidad: pulse y mantenga pulsado el botón de encendido (ON) de un canal para aumentar la intensidad de la lámpara Reducir el brillo: pulse y mantenga pulsado el botón de apagado (OFF) de un canal para reducir la intensidad de la lámpara

### 1. Retirar la tira de la pila

- A** Abra el compartimento de la batería introduciendo un destornillador plano en la ranura de la parte posterior.
- B** Deslice el compartimento de la pila para abrirlo
- C** Retire la tira de la batería

### 2. Emparejar el mando a distancia con el receptor

- A** Ponga el receptor en modo de aprendizaje (consulte el manual del receptor para conocer cómo debe activar el modo de aprendizaje).
- B** Pulse el botón de encendido del canal deseado al que debe emparejarse el receptor.

Consejo: también puede vincular múltiples receptores a un canal

### 3. Extraer la placa trasera para el montaje

Extraiga la placa trasera del soporte de pared introduciendo un destornillador de cabeza plana en el hueco de la parte inferior y levantándola.

### 4. Montar el soporte de pared con tornillos

- A** Coloque la placa trasera en una superficie plana y monte la placa de una manera segura con los tornillos incluidos.
- B** Coloque el soporte de pared en la placa trasera.
- C** Coloque el mando a distancia en el soporte de pared.

### 5. Montar el soporte de pared con cinta de doble cara

Para montar la placa trasera utilizando la cinta de doble cara suministrada, aplique la cinta a la parte posterior de la placa trasera.

A continuación, adhiera el soporte de pared a una superficie plana en la ubicación deseada.

### Desemparejar un receptor Trust Smart Home

- A** Ponga el receptor que desea desemparejar en modo de aprendizaje (consulte el manual del receptor para obtener información sobre cómo activar el modo de aprendizaje).
- B** Pulse el botón de apagado del canal al que está emparejado el receptor.

### Cambiar la batería

- A** Abra el compartimento de la batería introduciendo un destornillador plano en la ranura de la parte posterior.
- B** Deslice el compartimento de la batería y retire la batería vacía. Inserte una nueva batería de litio 3V-CR2032 en el compartimento. Preste atención a la polaridad positiva y negativa.  
Cierre el compartimiento de la batería.

## Tlačítka

**Tlačítko zapnutí** – K zapnutí světel/zařízení

**Tlačítko vypnutí** – K vypnutí světel/zařízení

**Kanály / skupinové kanály** – Připojte přijímač k jednomu až čtyřem kanálům. Pomocí skupinových kanálů můžete zapínat a vypínat více přijímačů. Poznámka: Pomocí skupinových kanálů není možné stmívání

**Stmívání** – Zvýšení jasů: Podržení tlačítka zapnutí kanálu zvýší jas svítidla. Snížení jasů: Podržení tlačítka vypnutí kanálu sníží jas svítidla

## 1. Vyjmutí izolačního pásku na baterii

- A** Otevřete prostor na baterii vložením plochého šroubováku do drážky na zadní straně.
- B** Vysunutím otevřete prostor na baterii
- C** Odstraňte izolační pásek na baterii

## 2. Spárování dálkového ovladače s přijímačem

- A** Přepněte přijímač do režimu učení (informace o aktivaci režimu učení naleznete v návodu k přijímači).
- B** Podržte tlačítko zapnutí požadovaného kanálu, se kterým musí být přijímač spárován.

Tip: K jednomu kanálu můžete také spárovat více přijímačů

## 3. Vyjmutí zadní desky pro montáž

Zadní desku z držáku na stěnu vyjměte vložením plochého šroubováku do výstupku na spodní straně a jeho zvednutím.

## 4. Montáž držáku na stěnu pomocí šroubů

- A** Umístěte zadní desku na rovný povrch a pomocí přiložených šroubů desku upevněte.
- B** Vložte držák na stěnu zpět na zadní desku.
- C** Vložte dálkové ovládání na držák na stěnu.

## 5. Připevnění držáku na stěnu pomocí oboustranné pásky

Pokud chcete zadní desku připevnit pomocí dodané oboustranné pásky, nalepte pásku na zadní stranu zadní desky. Poté přilepte držák na stěnu na rovný povrch na požadovaném místě.

## Zrušení párování vysílače Trust Smart Home

- A** Přepněte přijímač, jehož párování chcete zrušit, do režimu učení (informace o aktivaci režimu učení naleznete v návodu k přijímači).
- B** Podržte tlačítko vypnutí kanálu, se kterým je přijímač spárován.

## Výměna baterie

- A** Otevřete prostor na baterii vložením plochého šroubováku do drážky na zadní straně.
- B** Vysunutím otevřete prostor pro baterii a vyjměte vybitou baterii. Vložte novou lithiovou baterii 3V-CR2032 do prostoru pro baterii. Dávejte pozor na kladnou a zápornou polaritu. Zavřete prostor na baterii

## Butoane

**Butonul ON (Pornit)** - Pentru a aprinde luminile/dispozitivele

**Butonul OFF (Oprit)** - Pentru a stinge luminile/dispozitivele  
**Channels/Group Channel (Canale/Grup canale)** -

Conectarea unui receptor la 1 dintre cele 4 canale. Utilizați canalul de grup pentru a activa sau dezactiva mai multe receptoare. Notă: Cu canalul de grup nu se poate estompa **Dimming (Estompare)** - Creșterea luminozității: Apăsați și mențineți apăsat butonul ON (Pornit) al unui canal pentru a crește luminozitatea lămpii Scăderea luminozității: Apăsați și mențineți apăsat butonul OFF (Oprit) al unui canal pentru a descrește luminozitatea lămpii

## 1. Îndepărtarea benzii bateriei

- A** Deschideți compartimentul bateriei introducând o șurubelniță cu cap plat în fanta din spate.
- B** Glisați compartimentul bateriei pentru a-l deschide
- C** Îndepărtați banda bateriei

## 2. Asocierea telecomenzii cu receptorul

- A** Treceți receptorul în modul de învățare (consultați manualul receptorului pentru informații privind activarea modului de învățare).
- B** Apăsați butonul ON (Pornit) al canalului dorit la care să fie asociat receptorul.

Sfat: De asemenea, puteți asocia mai multe receptoare la un singur canal

## 3. Scoaterea plăcii din spate pentru montare

Scoateți placa din spate de pe suportul pentru perete introducând o șurubelniță cu cap plat în locașul din partea inferioară și ridicând în sus.

## 4. Montarea suportului pentru perete cu șuruburi

- A** Așezați placa din spate pe o suprafață plană și montați-o bine cu ajutorul șuruburilor incluse.
- B** Amplasați înapoi pe placa din spate suportul pentru perete.
- C** Amplasați telecomanda în suportul pentru perete.

## 5. Montarea suportului pentru perete cu bandă dublu adezivă

Pentru a monta placa din spate utilizând banda dublu adezivă furnizată, aplicați banda dublu adezivă pe spatele plăcii din spate.  
Apoi, lipiți suportul pentru perete de o suprafață plană, în locul dorit.

## Dezasocierea unui receptor Trust Smart Home

- A** Treceți receptorul pe care doriți să-l dezasociați în modul de învățare (consultați manualul receptorului pentru informații privind activarea modului de învățare).
- B** Apăsați butonul OFF (Oprit) al canalului dorit la este asociat receptorul.

## Înlocuirea bateriei

- A** Deschideți compartimentul bateriei introducând o șurubelniță cu cap plat în fanta din spate.
- B** Glisați pentru a deschide compartimentul bateriei și scoateți bateria goală. Introduceți o nouă baterie cu litiu 3V-CR2032 în compartimentul bateriei. Fiți atenți la polaritățile pozitivă și negativă. Închideți compartimentul bateriei.

## Tlačidlá

**Tlačidlo ZAP.** – Slúži na zapnutie svetiel/zariadení

**Tlačidlo VYP.** – Slúži na vypnutie svetiel/zariadení

**Kanály/Skupinový kanál** – Pripojenie prijímača k 1 zo 4 kanálov. Na zapínanie alebo vypínanie viacerých prijímačov použite skupinový kanál. Poznámka:

Skupinový kanál nemožno využívať na stmievanie.

**Stmievanie** – Zvýšenie jas: Podržte stlačené tlačidlo ZAPNUTIA kanálu, čím zvýšite jas svetidla. Zníženie jas: Podržte stlačené tlačidlo VYPNUTIA kanálu, čím znížite jas svetidla.

### 1. Odstránenie izolačného pásika batérie

- A** Vložením plochého skrutkovača do otvoru vzadu otvorte priehradku na batérie.
- B** Vysunutím otvorte priehradku.
- C** Odstráňte izolačný pásik batérie.

### 2. Spáročovanie s prijímačom

- A** Uvedte prijímač do režimu učenia (informácie o spôsobe aktivácie režimu učenia nájdete v príručke prijímača).
- B** Stlačte tlačidlo ZAP. požadovaného kanála, s ktorým chcete prijímač spárovať.

Tip: S jedným kanálom možno spárovať aj viaceré prijímače.

### 3. Zloženie zadného držiaka pred upevnením zariadenia

Vložením plochého skrutkovača do otvoru v spodnej časti nadvihnete zadný držiak nástennej konzoly.

### 4. Upevnenie nástennej konzoly použitím skrutiek

- A** Zadný držiak priložte na rovný povrch a pomocou pribalených skrutiek ho upevnite.
- B** Na zadný držiak nasadte nástenný držiak.
- C** Na nástenný držiak založte diaľkové ovládanie.

### 5. Upevnenie nástenného držiaka pomocou obojstrannej lepiacej pásky

Na osadenie zadného držiaka pomocou pribalenej obojstrannej lepiacej pásky nalepte pásku na jeho zadnú časť.

Nástenný držiak následne nalepte na ľubovoľný rovný povrch.

### Zrušenie spáročovania prijímača Trust Smart Home

- A** Uvedte prijímač, ktorého spáročovanie si želáte zrušiť, do režimu učenia (informácie o spôsobe aktivácie režimu učenia nájdete v príručke prijímača).
- B** Stlačte tlačidlo VYP. kanála, s ktorým je prijímač spárovaný.

### Výmena batérie

- A** Vložením plochého skrutkovača do otvoru vzadu otvorte priehradku na batérie.
- B** Vysunutím otvorte priehradku na batérie a vyberte prázdnu batériu. Do priehradky na batérie založte novú lítiovú batériu 3V-CR2032. Dávajte pozor na kladnú a zápornú polaritu. Zatvorte priehradku na batérie.

## Knappar

**PÅ-knapp** – Aktiverar lampor/enheter

**AV-knappen** – Stänger av lampor/enheter

**Kanaler/Gruppkanal** – Anslut en mottagare till en av de fyra kanalerna. Använd gruppkanalen för att slå på eller av flera mottagare. Obs! Du kan inte dimma med gruppkanalen

**Dimming** – Ökar ljusstyrkan: Tryck och håll in en kanals PÅ-knapp för att öka lampans ljusstyrka  
Minska ljusstyrkan: Tryck och håll in en kanals AV-knapp för att minska lampans ljusstyrka

### 1. Avlägsna batteriets dragremsa

**A** Öppna batterifacket genom att sätta in en platt skruvmejsel i springan på baksidan.

**B** Öppna batterifacket

**C** Ta bort batteriets dragremsa

### 2. Parkoppla fjärrkontrollen med mottagaren

**A** Sätt mottagaren i inlärningsläge (se mottagarens bruksanvisningar för information om hur du aktiverar inlärningsläget).

**B** Tryck på PÅ-knappen för den önskade kanalen som mottagaren ska parkopplas med.

Tips: Du kan även parkoppla flera mottagare till en kanal

### 3. Ta bort bakplattan för montering

Ta bort bakplattan från väggfästet genom att sätta in en skruvmejsel med platt huvud i fördjupningen på undersidan och lyft upp den.

### 4. Montering av väggfästet med skruvar

**A** Placera bakplattan på en plan yta och montera den ordentligt med de medföljande skruvarna.

**B** Placera vägghållaren på bakplattan.

**C** Placera fjärrkontrollen i vägghållaren.

### 5. Montering av vägghållaren med dubbelhäftande tejp

Montera bakplattan med den medföljande dubbelhäftande tejp genom att applicera tejp på baksidan av bakplattan. Klistra därefter fast vägghållaren på en plan yta på önskad plats.

### Koppla bort en Trust Smart Home-mottagare

**A** Sätt mottagaren som du vill koppla bort i inlärningsläge (se mottagarens bruksanvisningar för information om hur du aktiverar inlärningsläget).

**B** Tryck på AV-knappen för den kanal som mottagaren är parkopplad med.

### Byta batteri

**A** Öppna batterifacket genom att sätta in en platt skruvmejsel i springan på baksidan.

**B** Öppna batterifacket och ta bort det urladdade batteriet. Sätt in ett nytt 3V-CR2032 litiumbatteri i batterifacket. Var uppmärksam på den positiva och negativa polariteten. Stäng batterifacket.

## Boutons

**Bouton ON** - Pour allumer vos luminaires/appareils

**Bouton OFF** - Pour éteindre vos luminaires/appareils

**Canaux/Groupe de canaux** - Connectez un récepteur à 1 des 4 canaux. Utilisez le groupe de canaux pour activer ou désactiver plusieurs récepteurs. Remarque : Vous ne pouvez pas faire varier la luminosité avec le groupe de canaux

**Variation** - Augmentation de la luminosité : Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON d'un canal pour augmenter la luminosité de la lampe Réduction de la luminosité : Appuyez et maintenez enfoncé le bouton OFF d'un canal pour diminuer la luminosité de la lampe

## 1. Retrait de la bande plastique de la pile

- A** Ouvrez le compartiment des piles en insérant un tournevis à tête plate dans la fente située à l'arrière.
- B** Faites glisser le compartiment des piles pour l'ouvrir
- C** Retirez la bande de la pile

## 2. Appairage à distance avec le récepteur

- A** Mettez le récepteur en mode apprentissage (consultez le manuel du récepteur pour savoir comment activer le mode apprentissage).
- B** Appuyez sur le bouton ON du canal souhaité auquel le récepteur doit être apparié.

Conseil : Vous pouvez aussi appairer plusieurs récepteurs à un seul canal

## 3. Retrait de la plaque de montage

Retirez la plaque arrière du support mural en insérant un tournevis plat dans l'encoche située à la base du bouton-poussoir et en la soulevant.

## 4. Montage du support mural à l'aide de vis

- A** Placez la plaque arrière sur une surface plane et fixez-la solidement à l'aide des vis fournies.
- B** Placez le support mural sur la plaque arrière.
- C** Placez la télécommande dans le support mural.

## 5. Montage du support mural avec du ruban adhésif double face

Pour monter la plaque arrière à l'aide du ruban adhésif double face fourni, appliquez le ruban au dos de la plaque arrière.

Collez ensuite le support mural sur une surface plane à l'endroit souhaité.

## Désappairage d'un récepteur Trust Smart Home

- A** Mettez le récepteur en mode apprentissage (consultez le manuel du récepteur pour savoir comment activer le mode apprentissage).
- B** Appuyez sur le bouton OFF du canal auquel le récepteur est apparié.

## Remplacement de la pile

- A** Ouvrez le compartiment des piles en insérant un tournevis à tête plate dans la fente située à l'arrière.
- B** Ouvrez le compartiment à piles en le faisant glisser et retirez la pile usagée. Insérez une nouvelle pile au lithium 3V-CR2032 dans le compartiment à piles. Faites attention à la polarité positive et négative de la pile. Refermez le compartiment à piles.

### **EN** Safety Instructions

Product support: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Warranty conditions: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

To ensure safe handling of the device, follow the safety advice on: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

The Wireless range is strongly dependent on local conditions such as the presence of HR glass and reinforced concrete

Never use Trust Smart Home products for life-support systems. This product is not water-resistant. Do not attempt to repair this product. Wire colors may vary per country. Contact an electrician when in doubt about wiring. Never connect lights or equipment that exceed the maximum load of the receiver. Exercise caution when installing a receiver voltage may be present, even when a receiver is switched off. Maximum radio transmit power: -6.12 dBm. Radio transmission frequency range: 433,92 MHz



Disposal of packaging materials - Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Disposal of the device - The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this device is subject to Directive 2012/19/EU.



Disposal of batteries - Used batteries may not be disposed of in household waste. Only dispose of batteries when they are fully discharged. Dispose of batteries according to local regulations.



Trust Electronics Ltd. declares that item number 71322/71322-02 is in compliance with Directive Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)



Trust International B.V. declares that item number 71322/71322-02 is in compliance with Directive 2014/53/EU – 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **NL** Veiligheidsinstructies

Productondersteuning: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Garantievoorwaarden: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Voor een veilig gebruik van de apparaten dient u de veiligheidsaanwijzingen op [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) op te volgen.

Het draadloos bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals de aanwezigheid van HR glas en gewapend beton

Gebruik nooit Trust Smart Home-producten voor levensondersteunende systemen. Dit product is niet waterbestendig.




Probeer dit product niet zelf te repareren. Draadkleuren kunnen per land verschillen. Neem contact op met een electricien wanneer u twijfelt over de bedrading. Sluit nooit lampen of apparatuur aan die de maximale belasting van de ontvanger overschrijden. Wees voorzichtig bij het installeren van een ontvanger er kan spanning aanwezig zijn, zelfs wanneer een ontvanger is uitgeschakeld. Het verpakkingsmateriaal weggooid - Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, moet volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Het apparaat weggooid - Het afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat onder Richtlijn 2012/19/EU valt. Batterijen weggooid - Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gooi batterijen alleen weg als ze volledig ontladen zijn. Gooi batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Maximaal radio zendvermogen: -6.12 dBm. Radio zendfrequentie bereik: 433,92 MHz.

 Trust International B.V. verklaart dat artikelnummer 71322/71322-02 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU – 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

## **Sicherheitshinweise**

Produktsupport: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Garantiebedingungen: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)  
Befolgen Sie für die sichere Handhabung des Geräts die Sicherheitshinweise unter: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)  
Die Funkreichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von HR-Glas und stahlbewehrtem Beton. Trust Smart Home-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme eingesetzt werden. Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Die Farben der Kabel können in einigen Ländern abweichen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker. Schließen Sie auf keinen Fall Lampen oder Geräte an, die die maximal zulässige Last des Empfängers überschreiten. Vorsicht bei der Installation eines Empfängers. Es kann Spannung vorhanden sein, auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist. Entsorgung der Verpackungsmaterialien - Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften. Entsorgung des Geräts - Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass für dieses Gerät die Richtlinie 2012/19/EU gilt. Entsorgung der Batterien - Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien dürfen nur vollständig entleert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Maximale Funksendeleistung: -6.12 dBm. Frequenzbereich der Funkübertragung: 433,92 MHz

 Trust International B.V. erklärt, dass Artikelnummer 71322/71322-02 die Richtlinie 2014/53/EU – 2011/65/EU erfüllt.

Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **FR** Consignes de sécurité

Assistance produit : [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Conditions de garantie : [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pour garantir une manipulation sûre de cet équipement, suivez les consignes de sécurité de la page : [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety).

La portée sans fil dépend considérablement des conditions locales telles que la présence de vitrage HR et de béton armé. N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour les systèmes d'assistance à la vie. Ce produit ne résiste pas à l'eau. N'essayez pas de réparer ce produit. Les couleurs des fils peuvent varier d'un pays à l'autre. Contactez un électricien en cas de doutes au sujet du câblage. Ne connectez jamais des lumières ou des équipements qui dépassent la charge maximale du récepteur. Faites preuve de prudence lors de l'installation d'un récepteur : une tension peut être présente, même lorsque le récepteur est éteint.

Élimination des matériaux d'emballage - Éliminez les matériaux d'emballage devenus inutiles conformément à la réglementation locale en vigueur. Mise au rebut de l'équipement - Le symbole une poubelle barrée signifie que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Mise au rebut des piles - Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Ne mettez les piles au rebut que lorsqu'elles sont entièrement déchargées. Procédez à leur élimination conformément aux réglementations locales applicables. Puissance d'émission radio maximale: -6.12 dBm. Gamme de fréquence de transmission radio: 433,92 MHz

**CE** Trust International B.V. déclare que l'article numéro 71322/71322-02 est conforme aux directives 2014/53/EU - 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **IT** Istruzioni sulla sicurezza

Assistenza prodotto: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Condizioni di garanzia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Per garantire la gestione sicura del dispositivo, attenersi alla comunicazione sulla sicurezza: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

La portata wireless dipende essenzialmente da condizioni locali, come la presenza di vetro HR e cemento armato. Non utilizzare mai i prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita. Questo prodotto non è resistente all'acqua. Non cercare di riparare il prodotto. I colori dei fili possono variare in base al paese. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista. Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore. Esercitare prudenza quando si installa il ricevitore. Potrebbe essere attiva la tensione elettrica, anche con il ricevitore spento.

Smaltimento dei materiali di imballaggio - Smaltire i materiali di imballaggio non più necessari attenendosi alle normative

locali vigenti. Smaltimento del dispositivo - Il simbolo di un bidone con le ruote con la croce sovrapposta indica che questo dispositivo rientra nella Direttiva 2012/19/UE. Smaltimento delle batterie - È vietato smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie soltanto quando saranno completamente scariche. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Potenza di trasmissione radio massima: -6.12 dBm. Gamma di frequenze di trasmissione radio: 433,92 MHz

**CE** Trust International B.V. Dichiara che il codice articolo 71322/71322-02 è conforme alle Direttive 2014/53/UE - 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Web: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **ES** Instrucciones de seguridad

Soporte del producto: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Condiciones de la garantía: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Para garantizar la manipulación segura del dispositivo, siga los consejos de seguridad que aparecen en: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

El alcance inalámbrico depende enormemente de las condiciones locales como la presencia de cristal HR y hormigón reforzado No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital. Este producto no es resistente al agua. No trate de reparar este producto usted mismo. Los colores de los cables pueden variar entre países. Póngase en contacto con un técnico electricista si tiene dudas sobre el cableado. Nunca conecte luces o equipamiento que excedan la carga máxima del receptor. Actúe con precaución durante la instalación de un receptor: puede existir tensión aunque el receptor esté apagado.

Eliminación de materiales de embalaje: deseche los materiales de embalaje que ya no se necesitan de conformidad con las regulaciones locales vigentes.

Eliminación del dispositivo: el símbolo un cubo con ruedas tachado significa que este dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Eliminación de baterías: las baterías usadas no se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Únicamente elimine las baterías cuando estén totalmente descargadas. Deseche las baterías conforme a las regulaciones locales. Potencia máxima de transmisión de radio: -6.12 dBm. Rango de frecuencia de transmisión de radio: 433,92 MHz


**CE** Trust International B.V. declara que el artículo número 71322/71322-02 cumple las Directivas 2014/53/UE - 2011/65/UE. En la siguiente dirección web se puede encontrar el texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)



### Säkerhetsanvisningar

Produktsupport: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Garantivillkor: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Följ säkerhetsråden på [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) för säker hantering av enheten. Den trådlösa räckvidden varierar starkt beroende på lokala förhållanden som förekomsten av HR-glas och förstärkt betong. Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande systems. Den här produkten är inte vattenbeständig. Försök inte att laga produkten. Kablarnas färger kan variera i olika länder. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger. Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maxbelastning. Var försiktig när du installerar en mottagare. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd. Avfallshantering av förpackningsmaterial – Avfallshandera förpackningsmaterial som inte längre behövs enligt tillämpliga lokala regler. Avfallshantering av enheten – Symbolen intill av en överkryssad soptunna innebär att enheten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Avfallshantering av batterier – Förbrukade batteriet får ej slängas i hushållssoporna. Kassera enbart batterier när de är helt urladdade. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Maximal radiosändningseffekt: -6.12 dBm. Radiosändningsfrekvensområde: 433,92 MHz

 Trust International B.V. intygar att artikelnummer 71322/71322-02 uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU – 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)



### Bezpečnostní pokyny

Podpora produktu: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Záruční podmínky: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pro zajištění bezpečné manipulace s přístrojem dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety). Bezdrátový dosah je velmi závislý na místních podmínkách, jako je přítomnost HR skla a železobetonu. Nikdy nepoužívejte produkty Trust Smart Home pro systémy podpory života. Tento produkt není odolný proti vodě. Produkt neopravujte. Barvy vodičů se mohou v různých státech lišit. V případě pochybností o zapojení vodičů se obraťte na elektrikáře. Nikdy nepřipojujte světla nebo zařízení, která překračují maximální zatížení přijímače. Při instalaci přijímače dbejte zvýšené opatrnosti, přijímač může být pod napětím, i když je vypnutý. Likvidace obalových materiálů - Zlikvidujte již nepotřebné obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy. Likvidace zařízení – Uvedený symbol přeškrtnutého koše znamená, že se na toto zařízení vztahuje směrnice 2012/19/EU. Likvidace baterií – Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Baterie likvidujte až po úplném vybití. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Maximální rádiový výsílací výkon: -6.12 dBm. Frekvenční rozsah rádiového přenosu: 433,92 MHz



Společnost Trust International B.V. prohlašuje, že produkt číslo 71322/71322-02 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU – 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

**SK** Bezpečnostné pokyny

Podpora výrobkov: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Záručné podmienky: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Aby ste zabezpečili bezpečnú manipuláciu so zariadením, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

Dosah bezdrôtového signálu silne závisí od miestnych podmienok, napríklad od prítomnosti HR skla a železobetónu.

Výrobky Trust Smart Home nikdy nepoužívajte pre systémy na podporu životných funkcií. Tento výrobok nie je vodotesný.

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Farby vodičov sa v závislosti od krajiny môžu líšiť. Ak máte pochybnosti ohľadom kabeľáže, kontaktujte elektrikára. Nikdy nepripájajte svetlá alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača

Pri inštalácii prijímača buďte opatrní, pretože prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.

Likvidácia obalových materiálov - Obalové materiály, ktoré už nie sú potrebné, zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi

predpismi. Likvidácia zariadenia - Vedľa uvedený symbol preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach znamená, že sa na toto

zariadenie vzťahuje smernica 2012/19/EÚ. Likvidácia batérií - Použitá batéria sa nesmú likvidovať ako domový odpad. Batérie

likvidujte, len keď sú úplne vybité. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Maximálny rádiový vysielač výkon: -6.12

dBm. Frekvenčný rozsah rádiového prenosu: 433,92 MHz

**CE** Spoločnosť Trust International B.V. vyhlasuje, že položka číslo 71322/71322-02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ – 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

**RO** Instrucțiuni de siguranță

Asistență produs: [www.trust.com/71322](http://www.trust.com/71322). Condiții privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pentru a asigura manipularea în siguranță a dispozitivului, respectați instrucțiunile privind siguranța de pe [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety).

Raza de acțiune wireless depinde foarte mult de condițiile locale, cum ar fi prezența sticlei de înaltă eficiență și

beton armat. Nu folosiți produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții. Acest produs nu este rezistent la apă.

Nu încercați să reparați acest produs. Culorile firelor pot varia în funcție de țară. Luați legătura cu un electrician dacă aveți

îndoieli cu privire la fire. Nu conectați lumini sau echipamente care depășesc sarcina maximă a receptorului. Aveți grijă la

montarea receptorului, este posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.

Eliminarea la deșeuri a ambalajelor - Eliminați la deșeuri ambalajele care nu mai sunt necesare în conformitate cu

reglementările locale. Eliminarea la deșeuri a dispozitivului - Simbolul a unui tomberon tăiat înseamnă că acest dispozitiv

este supus prevederilor Directivei 2012/19/UE. Eliminarea la deșeuri a bateriilor - Bateriile uzate nu trebuie aruncate

împreună cu deșeurile casnice. Aruncați bateriile numai dacă sunt descărcate complet. Aruncați bateriile în conformitate cu

prevederile locale. Puterea maximă de transmisie radio: -6.12 dBm. Gama de frecvențe de transmisie radio: 433,92 MHz

**CE** Trust International B.V. declară că articolul numărul 71322/71322-02 respectă prevederile Directivelor 2014/53/UE

– 2011/65/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

**CE** Declaration of Conformity

Trust International B.V. declares that this Trust Smart Home-product:

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| Model:        | AYCT-303 Remote Control |
| Item number:  | 71322/71322-02          |
| Intended use: | Indoor                  |

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

ROHS 2 Directive (2011/65/EU)  
RED Directive (2014/53/EU)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address:  
[www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

**TRUST SMART HOME**  
LAAN VAN BARCELONA 600  
3317DD DORDRECHT  
NEDERLAND  
[www.trust.com](http://www.trust.com)

**Trust Electronics Ltd.,**  
Sopwith Dr, Weybridge, KT13 ONT, UK.  
All brand names are registered trademarks of their respective owners.  
Specifications are subject to change without prior notice. Made in China.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

|                    |   |
|--------------------|---|
| Codesystem         | Automatic                                 |
| Number of Channels | 4 + group on/off                          |
| Battery            | 3V lithium battery type CR2032 (included) |
| Size               | HxWxD: 110 x 60 x 15 mm                   |

---

[www.trust.com](http://www.trust.com)

---